

Delivery Note

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Postfach 10 11 62 • 68145 Mannheim
FUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)
ITALIEN

Number: **221787243**
Date: **09.07.2019** **139554**
Customer Number: 39026314
Your Tax Number: IT08578570155
Contact Person: Marcel Reinhard
Phone Number: 0621-3701 1805
Fax: 0621-3701 7805

Consignee

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
ITALIEN

5009593383

Page: 1 / 2
Pick-Up Date: 01.08.2019
Relation: SAH

ORD PIANO DI CONSEGNA 5500039217
SCHEDULAZIONE DEL 02.07.2019
CODICE OEL-707155
PENTOSIN EG FFL-7 A OEM - LT. 12.000

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

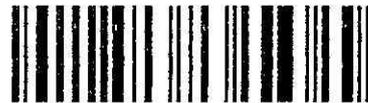
+++++
ACHTUNG! Bitte folg. unbedingt dem Fahrer mitgeben:
- CoA
- Lieferschein
+++++
Bitte das CMR nach Verladung einscannen und an mich
senden !!!

06 AGO 2019
"Ritorno con riserva di
verifica su qualità e quantità"

The sentence "Spedizione per conto
FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR
The sentence : "Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR
Purchase Number / Date: 4501123080 / 09.07.2019
Mode of Dispatch: Self-Collector
Terms of Delivery: FCA Wedel (Incoterms 2010)

Item	Material	Quantity	Quantity
order no./order item:	103156621 / 000010 / 09.07.2019		
0010	Mat.Nr. 601232008	9.900,00	9.900,00 kg
	PENTOSIN EG FFL-7 A		11909,70 L
	TANK WAGON		9.900,00 Net kg
			0,00 Tare kg
			9.900,00 Gross kg

Approval of Laboratory: 02 - COA with value
Customs Tariff Number: 34031980



0221787243

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
FUCHS Schmierstoffe P.A. Mannheim
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

Document No./Date
221787243 / 09.07.2019

Page
2 / 2

Item	Material	Quantity	Quantity
------	----------	----------	----------

Charge: 102548864

Total:	Net Weight	9.900,00 kg
	Tare	0,00 kg
	Gross Weight	9.900,00 kg

Best regards
FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH

VTGU 196 111-2
Abfahrt: 11⁰⁰



KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc- 70025 Modugno (BA)

06 AGO 2019

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"



0221787243

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH

Industriestr. 35-53 D-22880 Wedel

Tel.: 04103/9134-0

Fax: 04103/9134-71

Wägeschein Nr.:
029996

Eing./Ausg.: E

Kunde: 0000
1-2 K1

Pol.Kennz.:
0000
VTGU19611

Produkt: 0000
601232008

Spediteur:

Gewichte:

Datum:

Uhrzeit:

Gewicht:

Erstwägung:
Zweitwägung:

01.08.2019
01.08.2019

07:02:24
08:02:58

B<024900kg>
T<015000kg>

N 009900kgE

Unterschrift/Wäger:



Unterschrift/Fahrer:



FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2019-08-01

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italia

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

Your reference	: 4501123080	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103156621/10	Batch	: 102548864
Delivery No.	: 221787243/10	Quantity	: 9.900 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102548860
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: PENTOSIN EG FFL-7 A

Property	Method	Unit	Result	Range
Appearance	DIN 10964		pass	bright & clear
Density 15°C	DIN EN ISO 12185	kg/m³	831,0	827,0-836,0
Colour	DIN 10964		pass	amber
ICP Silicon	DIN 51399-1	mg/kg	6	4-10
IR comparison	DIN 51451		conforms	pass
Purity class >15µm	ISO 4407	Class	10	max. 12
Purity class >5µm	ISO 4407	Class	12	max. 16
Foam stability Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foaming tendency Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	10	max. 50
Viscosity Brookfield -40°C	ASTM D 2983 mod.	mPa.s	3660	max. 4500
Viscosity kV 100°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	5,349	5,100-5,600
Viscosity kV 40°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	24,870	24,000-26,000
Viscosity index	DIN ISO 2909		157	min. 155
Water content KF coul	ASTM D 6304 Proc.C	mg/kg	232	max. 500

We confirm that the certificate displays all agreed characteristics.
Results of third party laboratories are marked with (*).
Any unauthorized alteration, forgery or duplication of the content is not allowed and unlawful.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Person in charge: Dr. W. Held, laboratory manager

Wedel, 01.08.2019

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH

06 AGO 2019
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italien

Certificate of Analysis

Date of print: 2019-08-01

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

Your reference	: 4501123080	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103156621/10	Batch	: 102548864
Delivery No.	: 221787243/10	Quantity	: 9.900 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102548860
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: **PENTOSIN EG FFL-7 A**

Property	Method	Unit	Result	Range
QS-Lab Wedel				

The data reported on this Document have been electronically validated.



IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2019-08-01

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italien

Your reference	: 4501123080	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103156621/10	Batch	: 102548864
Delivery No.	: 221787243/10	Quantity	: 9.900 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102548860
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: **PENTOSIN EG FFL-7 A**

Property	Method	Unit	Result	Range
QS-Lab Wedel				

The data reported on this Document have been electronically validated.



IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

HHLA

HCCR

HCCR Hamburger Container- und Chassis-Reparatur-Gesellschaft mbH

Altenwerder Damm 14, 21129 Hamburg, Tel. +49-40-74005-741, Fax +49-40-74005-720, E-Mail: k.roehl@hccr.de, Internet: www.hccr.de

2 Kunden-Referenznummer / Customer reference number* 1468517		3 Serien-Nummer / Serial number* 27726		35249	
4 Kunden-Daten / Customer VTG Tanktainer GmbH Administration Dept. Hammerbrookstrasse 5 D 20097 Hamburg		Kd.-Nr. 1212363		5 Behälter-Daten / Identification numbers Fahrzeug / Vehicle Aufflieger, Silo, Container, IBC / Tank, Silo, Container, IBC VTGU 196111-2	
6 Art des Produktes / Nature of product* Chemie / flüssig		7 Nächste Beladung / Next Load*			
8 Letztes Ladegut / Previous load		9 Durchgeführte Arbeiten Cleaning Procedures EFTCO Code / Description			
K	UN N°	Name / Name			
1		Infineum P6072F Additiv, enthält 3-5% Zinkalkyldithiophosphat	P 10 40 30 C 01		
2					
3					
4					
5					
6					
K	10 Zusätzliche Arbeiten / Additional Services*				

COPY

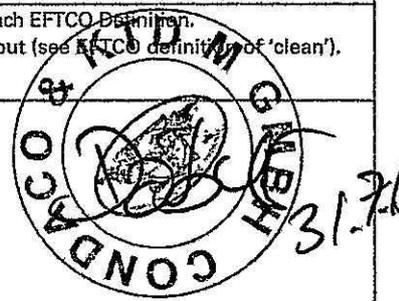
11 Bemerkungen / Comments*



12 Name des Reinigers / Name cleaner* J. TRAY	13 Datum / Time In* Ende der Reinigung / Time Out 26.07.2019 07:46
--	---

Die Reinigungsstation und der Fahrer bescheinigen die oben aufgeführten Leistungen. Der Tank ist sauber nach EFTCO Definition.
 The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').

14 Tankreinigungsanlage / Cleaning Station Name / Name Unterschrift / Signature	15 Fahrer / Driver* Name / Name Unterschrift / Signature
---	--



DATA CONSEGNA 06/08/19	LETTERA DI VETTURA 5606	TARGA MOTRICE/TRATTORE JK328FS	TARGA RIM./SEMIRIMORCHIO AE 12/27	STEP 1
---------------------------	----------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------	-----------

COMMITTENTE VTG TANKTAINER GMBH HAMMERBROOKSTRASSE 5 20097 HAMBURG - D	VETTORE FIVE LOGISTICS SRL VIALE DEGENNARO 1, PAL A1 BARI 70132
--	---

DESCRIZIONE DELLA MERCE PENTOSIN	NUM. ONU	CLASSE ADR	IMBALL.	KEMLER	PESO KG. 0,00
-------------------------------------	----------	------------	---------	--------	------------------

SIGLA/N.CTR 1 VTGU1961112	FEET 20	SIGILLO TANK	SIGLA/N. CTR 2	FEET 20	SIGILLO 2 TANK
------------------------------	------------	-----------------	----------------	------------	-------------------

TRATTA BARI-MODUGNO	SCARICO MAGNA PT SPA Numero telefono: SLOT:	VIA DEI CICLAMINI, 4 MODUGNO AUTISTA <i>R. Pisati Giovanni</i>
------------------------	---	--

NOTE	SERVIZI ACCESSORI A=Adr; B=riBall. rotocella; C=Compress. D=Dogana E=certificato Eur1; I=nolo corrim.; L=lav. impianto; M=riscaldamento N=Nolo semirimorchio; P=sPonda ldr.; R=RiBall.; S=Smont/mont liner; T=Traz.ne imp. x lavaggio; Z=rimoZione liner
------	---

FIRMA DEL VETTORE	RISERVE DEL VETTORE
-------------------	---------------------

IL CARICATORE E IL RICEVITORE SONO PREGATI DI SOTTOSCRIVERE E QUALIFICARSI ALLA PRESENTE:

TIMBRO E FIRMA CARICATORE Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.	TIMBRO E FIRMA RICEVITORE Via dei Ciclamini, 4 - 70025 Modugno (BA) 06 AGO 2019 Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.	Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del codice della strada. E' richiamata in particolare l'attenzione del conducente sulla necessità di rispettare gli obblighi previsti dall'art 7 del D. Lgs. N. 286/05 e le disposizioni nello stesso richiamate. Per i fornitori di servizi l'affidamento del presente incarico comporta l'assunzione dell'obbligo di rispettare e far rispettare dei propri dipendenti gli obblighi previsti dagli artt. 7 e 12 del D. Lgs. 286/05 e dalle disposizioni negli stessi richiamati.
--	--	--

Entrata: giorno: _____ ore: _____
Uscita: giorno: _____ ore: _____

Entrata: giorno: 06-8-2019 ore: 13:30
Uscita: giorno: 06-8-2019 ore: _____

Essempjare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar für

il mittente
l'expéditeur
sender
Absender

Codice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

<p>1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land)</p> <p>Fuchs Lubrificant S.P.A. Via Riva 16 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p>	<p>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT</p> <p>1472907</p>
<p>2 Destinatario (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name Anschrift, Land)</p> <p>MAGNA PT S.P.A., Via Dei Ciclamini, SNC Italy 70026 Modugno BA</p>	<p>Questo trasporto è sotto- messo nonostante qualun- que clausola contraria alla convenzione relativa al con- tratto di trasporto interna- zionale di merci su strada (CMR).</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de tran- sport international de mar- chandises par route (CMR).</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüter- verkehr (CMR).</p>
<p>3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)</p> <p>Modugno</p>	<p>16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p>VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstr.5, D-20097 Hamburg</p>
<p>4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</p> <p>Wedel - 1 Aug 2019</p>	<p>17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p>FIVE LOGISTIC SRL</p>
<p>5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente</p>	<p>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</p> <p>FIVE LOGISTICS S.R.L. Via G. De Gennaro, 1 - Pal. A1 Interporto Reg. Puglia 70132 BARI Part. IVA 06077670724</p>

<p>6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen & Nummern</p> <p>VTGU 196 111-2</p>	<p>7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packetstücke</p> <p>1</p>	<p>8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung</p> <p>TC</p>	<p>9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes</p> <p>Pentosin EG FFL-7A</p>	<p>10 N. di statistica No statistique Statistiknummer</p>	<p>11 Peso netto kg Poids net. Kg Nettogewicht in kg</p> <p>12 Volume Cubage Umfang</p>
--	--	---	--	---	---

Order number:
mixture of synthetic base oils with additives, (FLP: >200°C)
per conto FUCHS LUBRIFICANTI SpA Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI

<p>13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisung des Absender</p> <p>Data <u>06-08-19</u> Vettore <u>FIVELOG</u> Targa <u>D 15378</u> Autista <u>ATB</u> Ora entrata <u>133</u> - Ora uscita _____</p>	<p>19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarung</p>
---	--

<p>14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisung</p> <p><input type="checkbox"/> Franco / Franco / Frei <input type="checkbox"/> Assegnato / Non franco / Unfrei</p>	<p>21 Compiuto a Etablie a Wedel il Ausgefertigt in to am 1 Aug 2019</p>	<p>20 Da pagare per / A payer per / Zu Zahlen von</p> <table border="1"> <tr> <th>Mittente Expéditeur/Absender</th> <th>Valuta Monnaie/Währung</th> <th>Destinatario Destinataire/Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht: Abb. / Reductions Ermäßigung</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Solde Zwischensumme: Maggior / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebengebühren:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tot. / Tot. / Gesamtsumme:</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>15 Rimborso / Remboursement / Rückstellung</p>	Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinataire/Empfänger	Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht: Abb. / Reductions Ermäßigung			Saldo / Solde Zwischensumme: Maggior / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebengebühren:			Tot. / Tot. / Gesamtsumme:		
Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinataire/Empfänger												
Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht: Abb. / Reductions Ermäßigung														
Saldo / Solde Zwischensumme: Maggior / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebengebühren:														
Tot. / Tot. / Gesamtsumme:														

<p>22 Fuchs Lubrificant S.P.A. 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p> <p>Firma o timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders</p>	<p>23 Firma timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers</p> <p>VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstra. 5 D - 20097 Hamburg</p> <p>Targa motrice Numero d'immatricolazione de la motrice Nummernschild der Kraftmaschine</p> <p>Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhängers</p>	<p>24 Marca del destinatario Marchandises reçues Gut empfangen</p> <p>Luogo Lieu il Ort le am 06 AGO 2019</p> <p>Orario di entrata / uscita Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</p> <p>Firma o timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers</p>
--	---	---